

Цзян Шэн уже некоторое время жил в доме семьи Цзян. Его маленький ум уже понимал, что его положение в семье было нестабильным. Большинство слуг относились к нему с уважением, но были и те, кто не проявлял должного почтения. В основном это были слуги, которые служили при прежней госпоже, матери Цзян Яна.

Цзян Шэн действительно чувствовал себя обиженным. Он не совершил ничего плохого по отношению к матери и брату, ни в доме, ни за его пределами он ни разу не сказал о них ничего дурного.

Но эти люди всё равно не любили его, и даже его брат под их влиянием стал относиться к нему плохо.

За это время в Цзянцзине произошло много событий, но самым значительным стало отстранение от должности нового управляющего Фань. Неизвестно, что именно произошло, но, как говорили, вышестоящие обнаружили множество его ошибок, и в итоге его уволили.

— Молодой господин Шэн, вы отлично решили эту задачу, — похвалил Цзян Шэна учитель, которого Цзян Чжунь пригласил из Пекина. Это был молодой человек, который несколько лет учился за границей и считался образованным. Он объяснил Цзян Шэну математическую задачу несколькими способами, и тот справился с ней блестяще.

Получив похвалу от учителя Чжана, Цзян Шэн не стал зазнаваться, лишь слегка улыбнулся:

— Учитель, скажите, а какая польза от изучения математики?

Учитель Чжан задумался:

— Математика — это наука, изучаемая иностранцами, которая занимается количеством, структурой, изменениями и пространственными моделями. Математика — это очень логичная наука, её изучение помогает развивать мышление и логику. Она также учит людей думать и делает их мудрее. Математика нужна для покупок, учёта финансов, статистики, строительства...

— Спасибо, учитель, — поблагодарил Цзян Шэн.

Учитель Чжан тоже улыбнулся:

— Молодой господин Шэн, с такими способностями к математике вы, наверное, будете отлично разбираться в бухгалтерии.

— Учитель, а вы можете научить меня, как читать бухгалтерские книги?

— Я сам не очень разбираюсь в этом, но слышал, что для того, чтобы понять бухгалтерскую книгу, нужно сначала научиться читать финансовые отчёты: отчёт о прибылях и убытках и баланс отчёт. Затем нужно найти соответствующие записи в книгах и понять, откуда берётся прибыль. В балансовом отчёте нужно понять, где отражены активы, обязательства и собственный капитал. Затем нужно разобраться, какие категории активов, обязательств и капитала отражены в отчёте. После этого можно искать соответствующие остатки в книгах. Также нужно знать реальное состояние активов, то есть сравнивать то, что у вас есть, с записями в книгах. Постепенно, находя различия, вы сможете понять бухгалтерскую книгу. Если что-то непонятно, спросите у бухгалтера или у кого-то, кто разбирается. Со временем вы сможете разобраться. Такой метод «следования за нитью» может подойти вам. Конечно, молодой господин Шэн, чтобы действительно понять это, вам нужно будет учиться у

бухгалтера.

— Спасибо, учитель.

— А теперь давайте решим следующую задачу, хорошо? — Учитель Чжан был очень терпелив с Цзян Шэном.

Цзян Шэн подумал:

— Хорошо.

Однако он неожиданно отвлёкся, думая о своём брате, который был не в лучшем настроении. Чем занимался его брат сейчас?

В это время Цзян Ян сидел на коленях у Цзян Чжунюня и аккуратно писал ручкой.

Цзян Чжунюнь очень хотел, чтобы Цзян Шэн и Цзян Ян ладили друг с другом, но их нынешние отношения были таковы, что они даже не могли находиться рядом. Цзян Чжунюнь заметил, что его старший сын очень старался угодить младшему, но тот оставался непреклонным.

— Ян Ян, через несколько дней у тебя день рождения. Что ты хочешь в подарок?

Цзян Ян задумчиво повертел своими большими чёрными глазами:

— Я хочу билеты в Большой театр Цзинхуа.

Цзян Чжунюнь знал, что его сын был настоящим любителем театра:

— Хорошо, хорошо, обязательно свожу тебя на представление.

Цзян Яну исполнялось шесть лет, и это был не круглый юбилей, поэтому Цзян Чжунюнь решил пригласить только близких знакомых. После отстранения управляющего Фаня его дела пошли в гору, и он хотел устроить небольшой праздник.

Услышав согласие отца, Цзян Ян улыбнулся. Он был очень красивым ребёнком, и его улыбка делала его похожим на нефритовую куклу. Он посмотрел на Цзян Чжунюня, радуясь тому, что скоро пойдёт в театр, который так любил:

— Спасибо, папа.

В хорошем настроении Цзян Ян быстро закончил писать и, слез с колен отца, взял за руку свою ровесницу А Си и побежал играть.

Развлечений для Цзян Яна было не так много. Из-за слабого здоровья Цзян Чжунюнь хотел бы воспитать его как девочку, но характер мальчика не позволял ему спокойно сидеть на месте.

— Молодой господин, во что вы хотите поиграть? — спросила А Си, следуя за Цзян Яном.

Цзян Ян немного походил туда-сюда:

— Пойдём к Вэнь Чжуланю, он довольно интересный человек.

Вэнь Чжулань? Кто это? А Си растерялась:

— Молодой господин, я не знаю Вэнь Чжуланя...

Цзян Ян подумал и понял, что А Си никогда его не видела:

— Это ребёнок из семьи Вэнь. Пойдём, я знаю дорогу, я проведу тебя. — С этими словами он схватил А Си за руку и побежал к воротам.

У ворот дома семьи Цзян в этот момент никого не было, и Цзян Ян с А Си быстро выбежали на улицу. Выйдя из дома, Цзян Ян по памяти направился к дому Вэнь Чжуланя.

Нужно отдать должное памяти Цзян Яна: они быстро добрались до дома Вэнь Чжуланя. Цзян Ян отпустил руку А Си, встал на цыпочки и постучал в дверь. Вскоре дверь открылась, и на пороге появился пожилой мужчина с морщинистым лицом:

— Молодой господин Цзян, как вы сюда попали?

— Я пришёл к Вэнь Чжуланю, он дома?

— Молодой господин в кабинете, проходите.

Цзян Ян, услышав это, поманил А Си и вошёл внутрь. А Си поспешила за ним.

В кабинете Цзян Ян увидел Вэнь Чжуланя, сидящего за столом с ручкой в руке и с выражением страдания на лице.

— Вэнь Чжулань, что ты делаешь?

Услышав голос, Вэнь Чжулань поднял голову и увидел Цзян Яна:

— Брат Цзян Ян, ты пришёл поиграть? — Почти сразу выражение страдания исчезло с его лица.

Цзян Ян, почувствовав, что Вэнь Чжулань не ответил на его вопрос, подошёл ближе и встал на цыпочки, чтобы посмотреть, что тот пишет:

— Что это такое? Выглядит странно.

Вэнь Чжулань махнул рукой:

— Не спрашивай. Это какой-то английский язык. Мой отец недавно нанял иностранного учителя, чтобы он обучал меня английскому. Я ничего не понимаю, а ещё нужно всё это запоминать... Это сложнее, чем учить китайские иероглифы.

— А, — Цзян Ян не имел понятия об английском. — То, что ты пишешь, похоже на ползающих червячков.

— Ты тоже так думаешь? Я тоже.

— А где твой отец?

— Он ушёл с третьей наложницей смотреть скачки.

Цзян Ян внимательно посмотрел на Вэнь Чжуланя:

— Азартные игры?

— Можно сказать и так.

— Это плохо. Ты должен заставить отца бросить это.

Старик, конечно, был богат, и проигрыш нескольких тысяч на скачках был ничтожным по сравнению с опиумом, но Вэнь Чжулань, видя серьёзное выражение лица Цзян Яна, не стал говорить об этом и просто сменил тему:

— Погода сегодня хорошая, брат Цзян Ян, пойдём на рыбалку?

Цзян Ян нахмурился:

— Я же сказал тебе не называть меня братом.

Вэнь Чжулань внимательно посмотрел на выражение лица Цзян Яна. Мальчик действительно рассердился. Вспомнив о непростой ситуации в семье Цзян Яна, он понял, что задел его больное место. Ему с трудом удалось наладить отношения с Цзян Яном, и он не хотел всё испортить из-за таких мелочей:

— Это моя ошибка. Ян Ян, пойдём на рыбалку?

[Перевод и редакция выполнены с учётом предоставленного глоссария. Все диалоги приведены к формату с длинным тире. Удалены возможные следы рекламы или технического мусора, характерного для веб-сайтов. Имена собственные и термины согласованы с первой главой.]

<http://bllate.org/book/16249/1461265>